

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

УТВЕРЖДАЮ
Директор Таганрогского института
имени А. П. Чехова (филиала)
РГЭУ (РИНХ)
_____ С. А. Петрушенко
«20» мая 2025 г.

Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык делового и профессионального общения

Направление подготовки
09.04.03 Прикладная информатика

Направленность (профиль) программы магистратуры
09.04.03.02 Информационные системы и анализ больших данных

Для набора 2025 года

Квалификация
Магистр

КАФЕДРА английского языка**Распределение часов дисциплины по семестрам / курсам**

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	1 (1.1)		Итого	
	18 1/6			
Неделя	18 1/6			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Практические	36	36	36	36
Итого ауд.	36	36	36	36
Контактная работа	36	36	36	36
Сам. работа	72	72	72	72
Итого	108	108	108	108

ОСНОВАНИЕ

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 28.02.2025 протокол № 9.

Программу составил(и): канд. филол. наук, Доц., Аханова М.Г.; канд. филол. наук, Доц., Войченко В.М.; канд. филол. наук, Доц., Плотникова Г.С.

Зав. кафедрой: Кравец О. В.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Цель дисциплины – приобретение студентами коммуникативной переводческой компетенции, уровень которой на отдельных этапах языковой подготовки позволяет использовать иностранный язык как в профессиональной (производственной и научной) деятельности, так и для целей дальнейшего самообразования. Под коммуникативной переводческой компетенцией понимается умение соотносить различные языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения. Соответственно, языковой материал иностранного и родного языков рассматривается как средство реализации речевого общения, при его отборе осуществляется функционально-коммуникативный подход.
1.2	Наряду с практической целью – обучением общению и переводу – курс иностранного языка в неязыковом вузе ставит образовательные и воспитательные цели. Достижение образовательных целей осуществляется в аспекте гуманизации технического образования и означает расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи. Реализация воспитательного потенциала иностранного языка проявляется в готовности специалистов содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, относиться с уважением к духовным ценностям других стран и народов..

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

УК-4:	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
УК-4.1:	Знать современные коммуникативные технологии на государственном и иностранном языках; закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
УК-4.2:	Уметь применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения.
УК-4.3:	Владеть методикой межличностного делового общения на государственном и иностранном языках, с применением профессиональных языковых форм и средств.
УК-5:	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия
УК-5.1:	Знать сущность, разнообразие и особенности различных культур, их соотношение и взаимосвязь.
УК-5.2:	Уметь обеспечивать и поддерживать взаимопонимание между обучающимися – представителями различных культур и навыки общения в мире культурного многообразия.
УК-5.3:	Владеть способами анализа разногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации и их разрешения.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:	<p>правила профессиональной этики, нормы поведения и этикета в академическом сообществе и профессиональной среде; методы вербальной и невербальной коммуникации, применяемые в научной и преподавательской практике; современные средства информационно-коммуникационных технологий, используемых для дистанционного обучения, исследовательских коммуникаций и передачи научно-педагогической информации (соотнесено с индикатором УК-4.1); нормы русского и изучаемых иностранных языков в применении к научному и официально-деловому стилю речи, требования к оформлению и структуре официальных документов и научных статей, правила редактуры и корректорской правки текста. (соотнесено с индикатором УК 4-2);</p> <p>основные лингвистические характеристики академических и профессионально ориентированных текстов на иностранном языке, лексико-грамматические структуры и терминологию, соответствующие правилам перевода с сохранением смысловых нюансов (соотнесено с индикатором УК-4.3);</p> <p>национальные, этнические, религиозные и культурные особенности народов мира, исторические корни традиций и обычаев, специфика межэтнического и межконфессионального взаимодействия, базовые понятия и концепции кросс-культурной психологии и социологии (соотнесено с индикатором УК-5.1);</p> <p>этические нормы и права человека, особенности социальной динамики и взаимодействия в многонациональных группах, проявления этнокультурного и конфессионального своеобразия, роль национального менталитета и культурных ценностей в социальном поведении (соотнесено с индикатором УК-5.2);</p> <p>этнические, культурные и религиозные особенности различных народов, принципы межкультурной коммуникации, организационно-психологические приемы создания комфортной рабочей среды для представителей разных культур (соотнесено с индикатором УК-5.3).</p>
---------------	---

Уметь:

устанавливать профессиональные контакты, эффективно общаться с коллегами и студентами на иностранном языке; презентовать научные идеи и результаты исследований публично и письменно; уверенно пользоваться современными средствами ИКТ для организации интерактивного обучения и виртуального взаимодействия (соотнесено с индикатором УК-4.1);

создавать оригинальные и качественные тексты научного и официально-делового стиля на русском и иностранном языках, грамотно оформлять отчёты, презентации, письма и публикации; редактировать и исправлять тексты в указанных жанрах с соблюдением норм орфографии, пунктуации и грамматики (соотнесено с индикатором УК-4.2);

выполнять точный и адекватный перевод специализированных текстов с иностранного(-ых) языка(-ов) на русский язык, сохраняя смысловое содержание оригинала и соблюдая принятые стандарты оформления переводов (соотнесено с индикатором УК-4.3);

понимать культурные коды и символику различных этносов, анализировать причины возникновения культурных различий, предвосхищать возможные трудности в межкультурном общении и находить оптимальные формы взаимодействия с представителями разных стран и регионов (соотнесено с индикатором УК-5.1);

оценивать специфику социальных взаимодействий, учитывать культурные различия и национальные особенности при построении деловых контактов и принятии решений, способствовать созданию комфортных условий для межкультурного общения и интеграции (соотнесено с индикатором УК-5.2);

поддерживать доброжелательную атмосферу в группе обучающихся или рабочем коллективе, предотвращать возникновение конфликтов на почве культурных различий, вовлекать представителей разных культур в активную совместную деятельность (соотнесено с индикатором УК-5.3).

Владеть:

техниками ведения переговоров и дискуссий на международном уровне, письменной речью и стилистически правильной подготовкой документов и публикаций; профессиональными навыками подготовки и проведения дистанционных занятий, вебинаров и онлайн-конференций; основными офисными приложениями и специализированными платформами для академического и профессионального взаимодействия (соотнесено с индикатором УК-4.1);

профессиональными навыками написания и оформления научных статей, тезисов докладов, резюме, писем и других документов; техникой редактуры и корректуры текста, соответствующими стандартам международного академического сообщества и деловой среды (соотнесено с индикатором УК-4.2);

приёмами литературного перевода, правилами адаптации иностранных терминов и понятий к российскому юридическому, научному и учебному контексту, специальными навыками проверки точности и полноты переведённого материала (соотнесено с индикатором УК-4.3);

коммуникативными навыками, необходимыми для установления контакта и продуктивного взаимодействия с лицами иной национальной принадлежности, культурой и вероисповеданием, способами избежания недопониманий и ошибок в поведении, обусловленных незнанием национальных особенностей и традиций (соотнесено с индикатором УК-5.1);

привычками соблюдения этических стандартов, принципами учета индивидуальных потребностей и особенностей людей разных национальностей и религиозных взглядов, навыками формирования гармоничной мультикультурной среды для успешной реализации профессиональных задач (соотнесено с индикатором УК-5.2);

навыками построения открытого диалога, понимания культурных кодов и символов, эффективными механизмами предотвращения дискриминации и негативных проявлений нетерпимости, умениями учитывать культурные особенности в повседневной работе и создании комфортной обстановки для всех участников образовательного процесса (соотнесено с индикатором УК-5.3).

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**Раздел 1. Профессионально-ориентированный курс (1)**

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
1.1	WRITING AN ANNOTATION. GRAMMAR REVISION COURSE (part 1) Имя существительное (The Noun): Имя прилагательное (The adjective)	Практические занятия	1	6	УК-5 УК-4 УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
1.2	The scientific attitude Scientific methods and the methods of science. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение.	Самостоятельная работа	1	8	УК-5 УК-4 УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
1.3	Pure and applied science. The role of chance in scientific discovery. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение.	Самостоятельная работа	1	8	УК-5 УК-4 УК-5.1

					УК-5.2 УК-5.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
1.4	TAKING PART IN A CONFERENCE GRAMMAR REVISION COURSE (part 2) Система видо-временных форм английского глагола (Verb Tenses)	Практические занятия	1	6	УК-5 УК-4 УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
1.5	International conference participation. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение.	Самостоятельная работа	1	8	УК-5 УК-4 УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
1.6	Technology and innovation. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение.	Практические занятия	1	8	УК-5 УК-4 УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
1.7	Technologies of tomorrow born today. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение.	Самостоятельная работа	1	8	УК-5 УК-4 УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
1.8	WRITING A RESEARCH ARTICLE GRAMMAR REVISION COURSE (part 3) Структура предложения (Word Order)	Практические занятия	1	2	УК-5 УК-4 УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
1.9	Careers advice. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение.	Самостоятельная работа	1	10	УК-5 УК-4 УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
1.10	The relations between science and society. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение.	Практические занятия	1	8	УК-5 УК-4 УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
1.11	The achievement of science and technical revolution and our day-to-day life. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение.	Самостоятельная работа	1	8	УК-5 УК-4 УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
1.12	On the phone Деловая игра	Практические занятия	1	2	УК-5 УК-4 УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК-4.1 УК-4.2

					УК-4.3
1.13	My Plans for the Future. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение.	Самостоятельная работа	1	6	УК-5 УК-4 УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
1.14	Problems of power generation. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение.	Самостоятельная работа	1	6	УК-5 УК-4 УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
1.15	POST-GRADUATE EDUCATION. ACADEMIC AND RESEARCH DEGREES. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение.	Практические занятия	1	4	УК-5 УК-4 УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
1.16	Making a start Visual aids. Фонетика, грамматика, лексика, чтение, письмо, аудирование, говорение.	Самостоятельная работа	1	6	УК-5 УК-4 УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
1.17	Подготовка к промежуточной аттестации	Зачет	1	4	УК-5 УК-4 УК-5.1 УК-5.2 УК-5.3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3

4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Структура и содержание фонда оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Учебные, научные и методические издания

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
1		Английский для студентов, изучающих компьютер: [Учеб. пособие]	М.: Флинта: Наука, 2004	20 экз.
2	Монк, Брюс	Английский язык: Обучающие диалоги	М.: Дрофа, 2002	50 экз.
3	Бражников, Виктор Николаевич	Русско-английский карманный словарь переводчика-практика	М.: Флинта: Наука, 2003	6 экз.
4		Англо-русский русско-английский словарь + грамматика	Ростов н/Д: БАРО-ПРЕСС, 2005	49 экз.
5	Кожарская, Елена Эдуардовна, Даурова, Ю. А.	Английский язык для студентов естественно-научных факультетов = English for Sciences: учебник	М.: Академия, 2012	10 экз.
6	Губина Г. Г.	Английский язык в магистратуре и аспирантуре: учебное пособие	Ярославль: Ярославский государственный педагогический университет, 2010	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=135306
7	Сергейчик Т. С.	Английский язык в сфере делового общения: учебное пособие	Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2010	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232651

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
8	Шурупова О. С., Ходжагельдыев Б. Д., Барабанова Е. И., Лебедева Н. Г., Бреднева Н. А., Арбузова В. Ю.	Английский для магистрантов: учебное пособие	Липецк: Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2017	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576826

5.1. Учебные, научные и методические издания

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
1	Степанова, Светлана Николаевна, Хафизова, С. И.	Английский язык для педагогических специальностей: учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений	М.: Академия, 2008	15 экз.
2	Щетинина А. Т.	Английский язык: перевод, межкультурная коммуникация и интерпретация языка СМИ: учебное пособие	Санкт-Петербург: Издательство «СПбКО», 2008	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=210001
3	Мюллер В. К.	Новый англо-русский, русско-английский словарь: 50 000 слов: словарь	Москва: Аделант, 2014	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=241900
4	Спасибухова А. Н., Раптанова И. Н., Буркеева К. В.	Деловой английский язык: для самостоятельной работы студентов: учебное пособие	Оренбург: Оренбургский государственный университет, 2013	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=270303

5.2. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Научная электронная библиотека eLibrary.ru

Словарь мультитран <https://www.multitran.com/>

British National Corpus огромный корпус современного английского языка (больше 100 миллионов слов) позволяет проверить сочетаемость слов в любом выражении или определить его частотность <http://thetis.bl.uk/lookup.html>

Словарь Multilex (новый БАРС) <http://www.multilex.ru/online.htm>

словарь Lingvo www.lingvo.ru

WordWeb, удобный англо-английский синонимический словарь <http://wordweb.info/WW2>

5.3. Перечень программного обеспечения

OpenOffice

5.4. Учебно-методические материалы для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости по заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья учебно-методические материалы предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в форме аудиофайла; в печатной форме увеличенным шрифтом. Для лиц с нарушениями слуха: в форме электронного документа; в печатной форме. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в форме электронного документа; в печатной форме.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Помещения для всех видов работ, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения:

- столы, стулья;
- персональный компьютер / ноутбук (переносной);
- проектор;
- экран / интерактивная доска.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания.

1.1 Показатели и критерии оценивания компетенций:

ЗУН, составляющие компетенцию	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Средства оценивания
УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия			
Студент должен знать: современные средства коммуникации, принципы этичного и эффективного общения на иностранном языке, возможности цифровых технологий для международного академического и профессионального взаимодействия.	изучает профессиональную лексику, выполняет индивидуальные задания.	соответствие проблеме исследования; полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры.	Темы докладов/сообщений (1-10), 1 семестр. Темы проектов с использованием мультимедийных презентаций (программного обеспечения Microsoft Office) (1-10), 1 семестр. Вопросы для собеседования (1-5), 1 семестр. Вопросы к зачёту (1-6), 1 семестр.
Студент должен уметь: использовать цифровые платформы и социальные сети для участия в научных дискуссиях, конференциях, презентациях и иных формах научного и профессионального общения на иностранном языке.	использует профессиональную лексику в переводе практико-ориентированных текстов.	умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям.	Темы докладов/сообщений (1-10), 1 семестр. Темы проектов с использованием мультимедийных презентаций (программного обеспечения Microsoft Office) (1-10), 1 семестр. Вопросы для собеседования (1-5), 1 семестр. Вопросы к зачёту (1-6), 1 семестр.
Студент должен владеть: коммуникативными технологиями, такими как электронная почта, мессенджеры, онлайн-платформы для встреч и семинаров, позволяя свободно взаимодействовать с зарубежными коллегами и партнерами на высоком профессиональном уровне.	составляет устные и письменные сообщения с использованием профессиональной лексики.	полнота и грамотность оформления ответа с использованием профессиональной лексики.	Темы докладов/сообщений (1-10), 1 семестр. Темы проектов с использованием мультимедийных презентаций (программного обеспечения Microsoft Office) (1-10), 1 семестр. Вопросы для собеседования (1-5), 1 семестр. Вопросы к зачёту (1-6), 1 семестр.
УК-5: Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия			
Студент должен знать: основы теории межкультурной коммуникации, модели культурного разнообразия, закономерности восприятия представителей различных культур, универсальные и уникальные черты культур, влияющие на общение и взаимодействие.	осуществляет письменный и устный перевод профессионально-ориентированных текстов.	соответствие проблеме исследования; полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры.	Темы докладов/сообщений (1-10), 1 семестр. Темы проектов с использованием мультимедийных презентаций (программного обеспечения Microsoft Office) (1-10), 1 семестр. Вопросы для собеседования (1-5), 1 семестр. Вопросы к зачёту (1-6), 1 семестр.
Студент должен уметь: оценивать культурные различия, распознавать потенциальные барьеры и стереотипы, строить эффективную коммуникацию с представителями других культур, корректировать своё поведение и речь в зависимости от контекста межкультурного взаимодействия.	осуществляет поиск и сбор необходимой литературы, использование различных баз данных.	соответствие представленной в ответах информации материалам занятий и учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет.	Темы докладов/сообщений (1-10), 1 семестр. Темы проектов с использованием мультимедийных презентаций (программного обеспечения Microsoft Office) (1-10), 1 семестр. Вопросы для собеседования (1-5), 1 семестр. Вопросы к зачёту (1-6), 1 семестр.

Студент должен владеть: навыками активного слушания, эмпатии, толерантности и культурной чувствительности, которые позволяют понимать, уважать и учитывать многообразие культур при взаимодействии с людьми разного происхождения и убеждений.	использует современные информационно-коммуникационные технологии.	обоснованность обращения к базам данных; целенаправленность поиска и отбора; объем выполненной работы (в полном, не полном объеме).	Темы докладов/сообщений (1-10), 1 семестр. Темы проектов с использованием мультимедийных презентаций (программного обеспечения Microsoft Office) (1-10), 1 семестр. Вопросы для собеседования (1-5), 1 семестр. Вопросы к зачёту (1-6), 1 семестр.
--	---	---	---

1.2 Шкалы оценивания:

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация осуществляется в рамках накопительной балльно-рейтинговой системы в 100-балльной шкале:

зачёт

50-100 баллов (зачет)

0-49 баллов (незачет)

2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Темы докладов (сообщений) (1 семестр)

1. What is a prefrontal cortex? How is it connected with other parts of the brain and how does it help in proper brain functioning?
2. What role do the different parts of the brain play in helping humans function properly?
3. What is social cognition? Explain the role of emotional disorders in impairing social cognition and propose some ways to control them.
4. What is an MRI? Explain its role in examining the working of a brain and mental health.
5. Differentiate and draw parallels between emotional and episodic memory.
6. Describe brain plasticity, How does the adult's brain differ from a child's brain?
7. Describe Piaget's theory of cognitive development and show its relevance to various factors.
8. Describe the social intuitionist model. How does it affect and relate to the emotional and moral factors that are significant in moral judgment.
9. Describe the human brain and explain the relationship it has with cognitive development.
10. Describe Schizophrenia. Elaborate its multidimensional nature by discussing a real-life case.

Методические рекомендации по написанию, требования к оформлению

Основные этапы работы над докладом (сообщением)

1. Понимание задачи.
2. «Мозговой штурм». Перечень идей. Вопросы. Схемы. Повторение лексики по теме, составление перечня идей по теме, составление схем-опор.
3. Главный тезис и его аргументация. Выбор интересной идеи, фокусирование темы, составление главного тезиса и его аргументация.
4. Планирование сообщения. Организация аргументации главного тезиса. Плановые структуры (хронологическая, иерархическая, сравнительная, причинно-следственная, аналитическая, логическая, креативная).
5. Написание сообщения. Деление текста на абзацы, составление мини-тезисов, написание абзацев.
6. Аргументация мини-тезисов. Конкретный пример. Факт. Мнение. Цитата. Контраргумент.
7. Особая роль введения. Контекст. Смешная история. Каламбур. Вопрос. Интересная ситуация. Цитата. Главный тезис.
8. Заключение. Завершенность и эмоциональная окраска.
9. Исправление ошибок (на уровне содержания, в предложении). Расстановка знаков препинания. Нахождение орфографических ошибок.

Стилистические советы

Помните о разнице между письменной и устной речью. Используйте как можно больше прилагательных и наречий, чтобы сделать ваше сочинение красочным и выразительным.

1. Используйте академический стиль написания. Избегайте очень категоричных суждений и обобщений. Если возможно, избегайте личных местоимений. Соблюдайте гендерное равенство: когда речь идет об абстрактной личности, используйте person вместо man. Также лучше употреблять местоимение they вместо he или she.

2. Не используйте элементы разговорной речи. Вместо сокращений don't, they're, it's и т.д. всегда используйте полную форму. Исключите сленг и разговорные выражения. Например: kid, a lot of/lots of, cool. Не отклоняйтесь от темы. Не злоупотребляйте восклицательными знаками, скобками, избегайте прямых вопросов.

3. Чтобы ваше сообщение приятно читалось, кроме того что мысли в нем должны быть выражены последовательно, переход от одной мысли к другой должен быть плавным, одно должно как бы вытекать из другого. Вы должны сохранять связность текста и направлять читателя. В этом вам помогут вводные и связующие фразы, рассмотренные выше. Они могут выполнять различные функции. Например:

противопоставление: but, however, on the contrary, on the other hand, yet

пример: for example, that is

причина: therefore, so, as a result, consequently, this results in, this leads to

дополнение: similarly, as well as, furthermore, moreover, in addition

перечисление: then, next, after that, finally, ultimately

заключение: therefore, thus, consequently, as a result

Критерии оценивания:

При текущем контроле за сообщение студент может получить максимально 2 балла (**10 в совокупности**).

2 балла выставляется студенту, если изложенный материал фактически верен, демонстрируется наличие глубоких исчерпывающих знаний в области изучаемого вопроса, грамотное, свободное и логически стройное изложение материала

1 балла выставляется студенту, если отмечается наличие достаточно полных знаний в рамках темы; допускаются отдельные логические и стилистические погрешности с отдельными ошибками.

Темы проектов с использованием мультимедийных презентаций (программного обеспечения Microsoft Office) (1 семестр)

1. American citizens that go abroad for study purposes are eligible to travel.
2. How does navigation and working as a driver improves a person's memory?
3. Reality television shows are disrupting the student's behavior and mind. Agreed?
4. What role does homework play in the academic improvement of children and adolescents?
5. What role does a teacher play in developing a child's creativity?
6. The benefits of flossing behavior in high school and college students.
7. How does drinking affect a child's academic results?
8. Why should we optimize the curriculum with computer-based classes?
9. The trend of music-making in computer science students and reasons to treat it as a separate subject.
10. Do students who graduate in their adult years have difficulty to work with new technologies?

Методические рекомендации по подготовке проектов

1. Осмыслите задание.
2. Представьте, о чем вы будете говорить и составьте план своего сообщения (доклада).
3. Осуществите поиск информации с использованием интернет-ресурсов, библиотечных ресурсов, краеведческих материалов, словарей, учебников.
4. Обработайте ее.
5. Воспроизведите на английском языке.
6. Подготовьте грамотный, логически законченный доклад (сообщение).
7. Прорепетируйте свое выступление.
8. При выступлении с докладом необходимо знать новую лексику.
9. Будьте готовы отвечать на различные вопросы.
10. Доклад (сообщение) должен быть оформлен по определенным правилам и состоять из: титульного листа, содержания, введения, основной части, заключения, списка используемой литературы и приложения (гlossарий и список сокращений).
11. Во введении отражается актуальность темы, перечень задач, которые стоят перед автором.
12. В основной части содержится материал по теме, раскрывается проблема, поставленная во введении. Тема раскрывается последовательно и делаются выводы.

Критерии оценки:

При текущем контроле (собеседовании на практических занятиях) за ответ на вопрос студент может получить максимально 2 балла (**10 баллов** в совокупности)

- 2 балла - содержание работы полностью соответствует теме; глубоко и аргументировано раскрывается тема; логическое и последовательное изложение мыслей; написано правильным литературным языком и стилистически соответствует содержанию; заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части;
- 1 балл - достаточно полно и убедительно раскрывается тема с незначительными отклонениями от нее; в основной части логично, связно, но недостаточно полно доказывается выдвинутый тезис; имеются незначительные нарушения последовательности в изложении мыслей; заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части;
- 0 баллов – отсутствие работы.

Вопросы для собеседования (1 семестр)

1. Составление анкет, резюме, сопроводительных писем. Собеседование по трудоустройству

- 1 What is curriculum vitae (resume)?
- 2 What information does a resume contain?
- 3 What rules should you follow to write a resume?
- 4 What typical questions are usually asked at the job interview?
- 5 What is a cover letter?

2. Организация событийного и делового туризма

- 1 What do you need to know in case you have been asked to organize a conference?
- 2 What must an agent know before he can decide on a venue where the conference is going to take place?
- 3 What determines agent's choice of room's size?
- 4 What information does a travel agent need concerning refreshments?
- 5 Give examples of the facilities of functional business centers.
- 6 What services do many hotel chains offer as extras?

3. Образование в России

устный опрос, примерные вопросы:

What facilities for studies do the students of our institute have? What are you busy with during the lectures, seminars? Do you have spare time to enjoy your favourite hobby? Which? How long does it take you to get to the institute? What institutions does the system of higher education in Russia include? How are they governed and financed? How long does the undergraduate course of studies in these countries last and what qualification do the graduates get?

4. Образование в Великобритании

устный опрос, примерные вопросы:

What institutions does the system of higher education in Russia, Britain and the USA include? How are they governed and financed? How long does the undergraduate course of studies in these countries last and what qualification do the graduates get? What are the entry requirements to Russian, British and US HEIs? How many parts is the academic year divided into in Russia, the UK and the USA? In what way (how) is student's knowledge assessed? How is the rate of advancement/ academic achievement measured? Whom are HEIs in Russia and in the UK headed by? What faculties do British and Russian HEIs comprise and what units are US Universities made up of? What financial assistance / aid do students in Russia, Britain and the USA get? What does the amount of grant normally depend on? Whom is hostel and on-campus accommodation usually provided to? Are there many full-time students in Russia, Britain and the USA and what support do part-time students get? What does independent method of study involve as compared with an ordinary class course? What are Russian, British and American undergraduates required to do in their final year of studies? What methods are used for course teaching? How has University and college profile changed in the USA? In what HEIs can a post-graduate course be taken? What is continuous assessment of students? knowledge intended for?

5. Поиск работы

устный опрос, примерные вопросы:

What is your daily routine? How do students usually spend their free time? What leisure activities could people be involved into? How do people usually look for a job? What sources do they use? What working hours are distinguished? Speak about do's and don'ts of the 1st day at work. What is a common structure of a CV.

Критерии оценки:

При текущем контроле (собеседовании и выполнении практических заданий на практических занятиях) студент может получить максимально 5 баллов за ответ на вопрос (**50 в совокупности**)

- оценка «отлично» (5 баллов) выставляется студенту, если студент адекватно реагирует на речь собеседника, активно пользуется лексическими навыками говорения на уровне подготовленного высказывания объемом до 20 фраз;
- оценка «хорошо» (4 балла) выставляется студенту, если студент воспринимает речь партнера, в ответе при ограниченной лексике допускаются 2-3 грамматические ошибки;
- оценка «удовлетворительно» (3 балла) выставляется студенту, если студент допускает большое количество ошибок. При подготовленном высказывании лексический запас ограничен, нет логики;
- оценка «неудовлетворительно» (2 балла) выставляется студенту, если студент в высказываниях допускает много ошибок.
- 1 балл - студент не понимает собеседника. Крайне ограниченный запас лексики, не выработаны грамматические умения.
- 0 баллов – студент не даёт ответа на вопрос.

Вопросы к зачету (1 семестр)

Зачётное задание состоит из двух частей:

- 1) презентация подготовленного монологического высказывания по ранее изученным темам;
- 2) перевод и аннотирование текста.

Topics

1. MY EDUCATION
2. MY CAREER
3. TECHNOLOGY
4. PEOPLE IN SCIENCE
5. GLOBALIZATION
6. MY MASTER DEGREE WORK

Texts

1. Post-graduate Education. Academic and Research Degrees
2. Why Undertake Postgraduate Study?
3. Research Supervision
4. Attending a Conference
5. International Cooperation. Exchange Programmes. Study and Research
6. Research Paper

Topics for additional questions

1. Do you think that the university education is important for all people? Give reasons for your opinion.
2. Some people prefer to focus on one job throughout their life; others like to change jobs. Which strategy do you think is better? Explain why.
3. Do you prefer living in a big city or small town? State your preference and give reasons as to why you feel this way.
4. What is wiser: to save the money you have earned for future expenses or spend it right away on things you enjoy? Give reasons to support your opinion.
5. Some people prefer to work from home. Others think it is better to work in an office. Which do you choose, and why?
6. Some people always try to respond to emails and other messages they receive immediately. Others take time to respond. Which do you do, and why?
7. To what extent do you agree with the following statement? Use details and examples to support your opinion. *It is better for students if they spend more time learning outside of classrooms than in classrooms.*
8. Do you prefer to attend a college or university full-time or part-time? Why is it so? Explain your choice by using details and examples.
9. Some people prefer to take a long vacation while others prefer to take several short vacations, which do you prefer and why? Include details and examples to support your explanation.
10. What are the pros and cons for doing volunteer work? Use details and examples to defend your point.

11. What are the positive and negative sides of English becoming the world language?
12. Do you think that zoos are generally good or bad? Give reasons to support your opinion.
13. Some people think that cell phones should be prohibited in schools. Do you support or oppose this opinion? Explain why.
14. Should new university students all be required to read the same book in the summer before they start their first course of study? Explain your response.
15. Some people prefer to be self-employed, while others find that working for someone else is better for them. Which side do you take and why?
16. Do innovations and technology make our lives simpler or more complex? Use details and examples to support your answer.
17. What in your opinion is more effective: learning on your own or learning with a teacher? Support your response with reasons and examples.
18. Do you think that prohibition of smoking in public places is a good idea? Explain why you think so.
19. Would you agree or disagree that young people have nothing to teach older people? Support your opinion by giving details and examples.
20. Do you agree or disagree with people who believe that life is about relaxing instead of hurrying? Use details and examples to illustrate your opinion.
21. Do you think that celebrities must set a good example for young people? Give reasons to support your opinion.
22. Some people think it is important for neighbors to know each other. Others believe it is not so important to have social interactions with neighbors. Which do you agree with, and why?
23. Would you agree or disagree with the following statement? Give reasons in support of your argument. *It is very important for the government to fund the arts.*
24. More and more people choose online education. What is your opinion on this type of learning? Give details and examples to support your response.
25. Do you agree or disagree with this statement: *Teachers should be evaluated by their students?* Support your argument with examples and details.
26. If you were convicted of a murder, would you prefer the death sentence or life in prison? Give reasons to support your argument.
27. Some educators believe that grades encourage students to learn. Others find using grades controversial or even harmful. What is your stance on this matter and why?

Примечание * Практическая(ое) задача/задание включается по усмотрению преподавателя.

Критерии оценивания:

- 84-100 баллов оценка «отлично» выставляется, если в ответе лексика по теме используется правильно и в полном объеме, при рассказе учитываются основные правила фонетики, предложения строятся с учетом правил грамматики;
- 67-83 баллов оценка «хорошо» выставляется, если в ответе лексика используется не в полном объеме, при рассказе допускаются единичные ошибки (по фонетике, грамматике, лексике);
- 50-66 баллов оценка «удовлетворительно» если тема билета раскрыта не в полном объеме, новая лексика используется мало, при рассказе допускаются ошибки;
- 0-49 баллов оценка «неудовлетворительно» если ответ студента не соответствует теме, лексика не освоена, при рассказе допускаются многочисленные ошибки (по фонетике, грамматике).
- - оценка «зачтено» выставляется студенту, если ответ соответствует критериям оценки «отлично», «хорошо», «удовлетворительно»;
- - оценка «не зачтено» выставляется студенту, если ответ соответствует критериям оценки «неудовлетворительно».

3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедуры оценивания включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию.

Текущий контроль успеваемости проводится с использованием оценочных средств, представленных в п. 3 данного приложения. Результаты текущего контроля доводятся до сведения студентов до промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета.

Зачёт проводится по расписанию промежуточной аттестации в устном виде. Количество вопросов в зачётном задании – 2. Объявление результатов производится в день зачёта. Результаты аттестации заносятся в ведомость и зачетную книжку обучающегося. Студенты, не прошедшие промежуточную аттестацию по графику сессии, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке.

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ СТУДЕНТОВ

Эффективность и успешность в овладении иностранным языком во многом будет зависеть от систематичности и интенсивности ваших самостоятельных занятий.

Рекомендованы непродолжительные, но ежедневные занятия языком.

Читайте как можно больше. Регулярное чтение значительно способствует совершенствованию навыков разговорной речи, так как в процессе чтения вы произвольно и непроизвольно запоминаете стандартные языковые структуры и речевые клише. Вот некоторые советы, которые могут вам помочь:

- соблюдайте нормы смыслового и логического ударения. Не ударяйте служебные слова!
- используйте сноски и комментарии, предлагаемые в тексте;
- по заголовку постарайтесь определить проблематику текста;
- при работе с аутентичными текстами критически осмысливайте прочитанную информацию;
- сформулируйте предположение о тематике текста на основе имеющихся иллюстраций;
- развивайте языковую догадку – догадайтесь о значении слов по контексту;
- составьте план текста, выделив основные положения;
- эффективно используйте словарь

Активно используйте ресурсы сети Интернет для изучения и совершенствования английского языка. Так, например, на сайте бесплатных аудио книг - www.audiobooksforfree.com/ содержится более 100 книг англоязычных авторов.

При подготовке устных тем старайтесь активнее применять новые слова и словосочетания, при этом, не забывайте следить за грамотностью речи. Составьте план пересказа, опираясь на ключевые предложения.

Воспользуйтесь ресурсами сети Интернет. Так, например, на сайте English for Everybody www.english.agewa или www.englishlanguage.euro.ru предлагается свыше 300 устных тем самого разного уровня сложности. Следует отметить, что разработчиками сайта гарантируется отсутствие ошибок.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ

Приоритетными задачами обучения английскому языку в неязыковом вузе являются: формирование коммуникативной компетенции, развитие навыков и умений чтения оригинальной научно-популярной литературы по специальности, формирование базы для дальнейшего совершенствования устной и письменной речи, развитие логического мышления и языковой догадки. В связи с этим, особую актуальность приобретает принцип комплексности и коммуникативного подхода в преподавании иностранных языков. Необходимым условием реализации вышеуказанных задач является правильная организация самостоятельной работы студентов.

Структура УМК предусматривает комплексное построение каждого практического занятия, направленного на работу над определёнными языковыми аспектами, а также на развитие и совершенствование навыков и умений по основным направлениям речевой деятельности.

При обучении иностранному языку, помимо общедидактических принципов, следует использовать также принцип коммуникативной направленности, принцип учёта родного языка и принцип дифференциации.

Исходя из принципа коммуникативной направленности обучения, в ходе проведения практических занятий рекомендуется использовать: подстановочные и трансформационные упражнения, а также условно-коммуникативные и подлинно коммуникативные задания. В процессе выполнения совместных учебных заданий преподаватель может предложить студентам различные модели условно-коммуникативных ситуаций с помощью речевой установки.

В обучении иностранному языку следует использовать современные активные методы, стимулирующие познавательную и творческую деятельность студента.

Ведущим инновационным методом признаётся метод проектов, формирующий самостоятельность, инициативность, умение правильно организовать свою работу, способность работать в команде. Применение метода проектов на занятиях благотворно влияет на личностное развитие студентов. Некоторые примеры проектных заданий:

- подготовить выпуск бюллетеня «Ecological issue»,
- провести квизы «Global English», «Countries and people».

Обучение основным видам речевой деятельности.

Общеизвестно, что аудирование является одним из наиболее сложных видов речевой деятельности. Следовательно, научить студентов понимать на слух звучащую английскую речь является одной из главных целей обучения иностранному языку. Содержательный материал для аудирования должен значительно дополнять тему учебника, стимулируя студентов к мотивированному высказыванию.

Знание речевых моделей, клише, идиоматических выражений, аббревиатур способно значительно облегчить понимание речи на слух. Можно использовать ряд упражнений, направленных на развитие

навыков аудирования: синхронное проговаривание иноязычного текста за диктором, аудирование со зрительной опорой (можно предложить студентам с низким языковым уровнем) и др. Работу над аудиотекстом рекомендуется разделять на три основных этапа: дотекстовый, этап слушания текста и послетекстовый. При работе с любым учебным текстом возможны следующие задания:

- просмотреть первый абзац и определить о его проблематику;
- ответить на вопросы до чтения текста;
- выбрать правильность/ ложность утверждений;
- соотнести предложения с определёнными словами;
- догадаться о значении слов по контексту;
- составить тезисный план текста;
- подобрать пословицы, которые наиболее точно передают идею текста.

Для аудирования на практических занятиях по английскому языку целесообразно использовать следующие тексты: фабульные рассказы, интервью, песни стран изучаемого языка, микродиалоги, новостные и рекламные блоки и т.д. Проработанный текст можно в дальнейшем использовать для развития навыков как письменной, так и устной речи.

Для более эффективного чтения на английском языке необходимо развивать следующие навыки: уметь работать со словарём, вычленять главную информацию, выделять ключевые фразы, интерпретировать текстовый материал и т.д.

При работе с любым учебным текстом возможны следующие задания:

- по заголовку определить тематику текста;
- просмотреть первый абзац и определить о его проблематику;
- ответить на вопросы до чтения текста;
- выбрать правильность/ ложность утверждений;
- соотнести предложения с определёнными словами;
- догадаться о значении слов по контексту;
- составить тезисный план текста;
- подобрать пословицы, которые наиболее точно передают идею текста.

Особое внимание следует уделять чтению профессионально-ориентированных текстов.

Формирование и развитие навыков диалогической и монологической речи значительно актуализировалось в последние годы.

Для того чтобы у студентов появилось намерение участвовать в общении преподаватель должен сформулировать речевую установку, сделав её лаконичной и чёткой. Большую помощь способны оказать логико-синтаксические схемы, таблицы, невербальные опоры.

Активно следует использовать коллективные методы работы (парные, групповые, проектные). Уроки развития навыков говорения должны базироваться на сформированных ранее лексико-грамматических навыках в пределах изучаемой тематики. Все упражнения должны быть построены с учетом постепенного перехода от заданий тренировочного характера к заданиям творческой направленности.

Примерные задания и упражнения для развития навыков монологической и диалогической речи:

- подготовить сообщение по заданной теме;
- провести интервью, социологический опрос, пресс-конференцию;
- составить и драматизировать мини-диалоги.

Особое внимание следует уделять развитию и совершенствованию навыков письменной речи. Основное представление о структуре и правилах оформления различных письменных текстов студенты должны получить на аудиторных занятиях. Для самостоятельной работы можно предложить следующие коммуникативно-ориентированные задания: написать письмо коллеге, заполнить анкету, придумать текст рекламного ролика, написать резюме, составить письменную аннотацию.

Обучение иностранному языку с помощью современных компьютерных технологий способно значительно повысить эффективность традиционного обучения, позволяет на более качественном уровне организовать аудиторную и внеаудиторную работу, мотивирует и мобилизует творческий потенциал обучаемых.

Хорошо себя зарекомендовали следующие обучающие программы: «Профессор Хиггинс», «Bridge to English», «English for Communication» и видеоматериалы: учебный фильм «Guide to Britain» (BBC ENGLISH) и др.

Интернет также помогает решить проблему подбора разнообразного дополнительного материала по различным видам речевой деятельности. Более полную информацию можно получить на следующих образовательных сайтах:

- www.study.ru
- www.lingua.ru
- www.1september.ru/ru/eng.htm
- www.langust.ru/method.shtml
- www.ucl.ac.uk/internet-grammar

В качестве базового учебника рекомендовано использовать учебное пособие Л.В.Буренко, В.П. Овчаренко, Л.К. Сальная "FIRST STEPS IN SCIENTIFIC COMMUNICATION".

Настоящее учебное пособие предназначено для студентов старших курсов бакалавриата, магистрантов всех специальностей неязыкового вуза, а также всех, кто осуществляет научное общение на английском языке. Основной целью пособия является совершенствование иноязычной коммуникативной и общепрофессиональных компетенций будущих специалистов, а именно обучение студентов написанию аннотаций и статей на английском языке, а также представлению результатов своих исследований на конференциях.

Данное учебное пособие призвано помочь будущим специалистам стать активными участниками международного профессионального сообщества, что позволит им реализовать свой научный потенциал.

Учебное пособие состоит из 3 разделов. Первый раздел (PART 1. WRITING AN ANNOTATION) посвящен написанию аннотаций. В нем рассматриваются структурные компоненты и требования к оформлению аннотаций, приведены примеры аннотаций к статьям, опубликованным в иностранных журналах. Авторы предлагают примеры наиболее распространенных клише, которые рекомендуется использовать при написании аннотаций.

Материал второго раздела (PART 2. TAKING PART IN A CONFERENCE) предназначен предотвращению коммуникативных неудач при подготовке презентаций и участии в научных конференциях на английском языке. Раздел содержит аутентичное письмо-приглашение и регистрационную форму для участия в конференции. Авторы предлагают практические рекомендации для подготовки доклада с презентацией, а также советы по планированию выступления, подготовке и использованию раздаточных материалов, организации визуального сопровождения выступления и эффективному общению с аудиторией. В разделе предложены клише, использование которых значительно облегчит подготовку доклада с презентацией на конференции.

В третьем разделе (PART 3. WRITING A RESEARCH ARTICLE) представлена пошаговая инструкция по написанию научной статьи на английском языке. Подробно рассматриваются особенности грамотного оформления заголовка статьи, составления аннотации, написания введения, описания методов исследования и представления результатов работы. Особое значение авторы уделяют практико-ориентированным заданиям, позволяющим студентам и магистрантам тщательно отработать каждый этап написания научной статьи на английском языке.

Приложения включают в себя грамматический и лексический материал, представляющий особую сложность для изучающих английский язык при осуществлении письменной и устной коммуникации в научной деятельности.

Учебное пособие предназначено как для аудиторной, так и для внеаудиторной работы студентов бакалавриата и магистратуры, а также лиц, самостоятельно изучающих английский язык для общения в профессиональной сфере.

Студент должен готовиться к предстоящему занятию по всем, обозначенным в рабочей программе дисциплины вопросам.

При реализации различных видов учебной работы используются разнообразные (в т.ч. интерактивные) методы обучения, в частности:

- интерактивная доска для подготовки и проведения практических занятий;
- размещение материалов курса в системе дистанционного обучения MOODLE;

<http://elearning.rsue.ru/>

Для подготовки к занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации студенты могут воспользоваться электронной библиотекой ВУЗа <http://library.rsue.ru/>. Также обучающиеся могут взять на дом необходимую литературу на абонементе вузовской библиотеки или воспользоваться читальными залами вуза.

Учитывая профессиональную направленность курса иностранного языка, рекомендуется использовать дополнительные учебные пособия, отражающие узкую специализацию студентов.

Шкала уровня сформированности лингвистической компетенции студентов магистратуры неязыкового факультета

Оценка	ЧТЕНИЕ	АУДИРОВАНИЕ	ГОВОРЕНИЕ	ПИСЬМО

отлично	Текст объёмом 2000 п. зн. читает про себя за 20 минут. Полное понимание общего смысла текста и деталей.	Полное понимание речи преподавателя и других студентов, аудиозаписи при однократном прослушивании.	Адекватно реагирует на речь собеседника. Активно пользуется лексическими навыками говорения на уровне подготовленного высказывания объёмом до 20 фраз.	Активно реализует коммуникативные умения в письменной форме; может фиксировать информацию, получаемую при чтении или аудировании, написать аннотацию, деловое письмо.
хорошо	Понимает общее содержание. При выяснении деталей допускает ошибки.	Воспринимает при двукратном прослушивании основное содержание прослушанного с некоторыми искажениями.	Воспринимает речь партнера, в ответе при ограниченной лексике допускаются 2-3 грамматические ошибки.	Может реализовать коммуникативные умения, допуская 1-2 ошибки.
удовлетворительно	Понимает общее содержание текста, но допускает ошибки как в понимании, так и при анализе содержания.	Воспринимает при двукратном прослушивании общее содержание, детали воспринимаются со значительными искажениями.	Большое количество ошибок. При подготовленном высказывании лексический запас ограничен, нет логики.	Может реализовать коммуникативные умения, используя несложные грамматические конструкции, допуская 3 - 4 ошибки. Ограниченный словарный запас.
неудовлетворительно	Читает очень медленно, понимает только отдельные фрагменты текста.	Восприятие иноязычного текста практически отсутствует. Понимает только отдельные слова.	В высказываниях много ошибок. Не понимает собеседника. Крайне ограниченный запас лексики, не выработаны грамматические умения.	Информацию слабо фиксирует, допускает много ошибок.